

## **VERSIÓN PÚBLICA**

**“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)**

Nosotros, **ALEJANDRO ALFREDO GALAN BERGER,**

actuando en nombre y representación del **HOSPITAL NACIONAL SAN RAFAEL**, en mi carácter de Titular en virtud del acuerdo número mil ciento cincuenta y cuatro de fecha veintisiete de octubre de dos mil diez, con personería jurídica según el artículo número siete del Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, en base a lo dispuesto en el artículo diecisiete y dieciocho de La Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en los que se me conceden facultades para celebrar contratos como el presente y que en el transcurso de este instrumento se denominará el "HOSPITAL o CONTRATANTE", por una parte y por otra

personería que acredito con Credencial de elección de Administrador Único Propietario, inscrito en el Registro de Comercio al número dieciocho, del libro número dos mil seiscientos cincuenta y uno de fecha quince de noviembre de dos mil diez, quien actúa en nombre y representación de la sociedad, FARLAB, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, y que podrá abreviarse **FARLAB, S.A. DE C.V.**, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - dos nueve cero nueve nueve cinco -uno cero cuatro - siete; cuya escritura pública de Constitución de la Sociedad aparece inscrito al número treinta y uno del Libro número mil ciento cincuenta, del Registro de Sociedades, el día diecisiete de noviembre de mil novecientos noventa y cinco, ante los oficios notariales

quien en lo sucesivo se denominará el "**CONTRATISTA**", y en los caracteres dichos, MANIFESTAMOS: Que hemos acordado en celebrar el presente CONTRATO DE SUMINISTROS DE: "**REACTIVOS, MATERIALES Y CRISTALERIA PARA LABORATORIO CLINICO, PARA EL AÑO 2012**" proveniente de la Licitación Pública LP-06/2012, a favor y a satisfacción del Hospital Nacional "San Rafael", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y en especial a las obligaciones y condiciones contractuales en la forma siguientes:

**CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.** El CONTRATISTA se obliga a suministrar Insumos de Laboratorio Clínico, a precios firmes, de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:

REGLON	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	FORMA DE ENTREGA	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE DE LA COMPRA
10	30106702. PRUEBA RAPIDA EN LAMINA PARA LA DETERMINACION DE ANTIESTREPTOLICINA "O" METODO DE AGLUTINACION DE PARTICULAS DE LATEX, SET DE 100 PRUEBAS.  Antiestreptolisina "O" látex, set de 100 determinaciones. Cod.1200102. Presentación: SET X 100 DETERMINACIONES. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	1 ENTREGA. Una sola entrega de 4 unidades.	C/U	4	\$ 14.00	\$ 56.00
11	30106066. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE FACTOR REUMATOIDEO (RF), METODO AGLUTINACION DE PARTICULAS DE LATEX, SET DE 100 PRUEBAS.  FR Látex, set de 100 pruebas. COD. 1200202. Presentación: SET X 100 DETERMINACIONES.	1 ENTREGA. Una sola entrega de 11 unidades.	C/U	11	\$ 14.00	\$ 154.00

	<p>Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA.                  Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el                  CSSP: NO APLICA. Casa Representada:                  SPINREACT - ESPAÑA.</p>					
15	<p>30106294. PRUEBA PARA DETERMINACION                  DE SANGRE OCULTA, SET DE 50 PRUEBAS.</p> <p>FOB, Sangre Oculta en Heces, Placa y Buffer,                  Bolsa de 50 placas. COD. AN1016C.                  Presentación: BOLSA X 50 PLACAS. Marca:                  BIOCARE. Origen: CHINA. Vencimiento: 15                  MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO                  APLICA. Casa Representada: BIOCARE-CHINA.</p>	<p><u>2 ENTREGAS.</u>                  1ra.entrega de 3                  unidades.                  2da.entrega de 2                  unidades.</p>	C/U	5	\$ 50.00	\$ 250.00
17	<p>30106756. TIRA REACTIVA PARA LA                  DETERMINACION SIMULTANEA DE                  DIFERENTES SUSTANCIAS QUIMICAS EN                  ORINA, LECTURA VISUAL, NO MENOR DE 10                  PARAMETROS FRASCO DE 100 TIRAS.</p> <p>Insight, Tira Reactiva de Orina, 10 parámetros,                  frasco de 100 tiras. COD. U031-105.                  Presentación: FRASCO X 100 TIRAS. Marca:                  ACON. Origen: USA. Vencimiento: 15 MESES.                  No.de Registro ante EL CSSP: NO APLICA.                  Casa Representada: ACON-USA.</p>	<p><u>2 ENTREGAS.</u>                  1 ra.entrega de                  215 unidades                  2da.entrega de                  200 unidades.</p>	C/U	415	\$ 6.90	\$ 2,863.50
39	<p>30503318. FRASCO DE POLIETILENO,                  DIAMETRO SUPERIOR 4 CENTIMETROS, CON                  TAPON DE ROSCA, CAPACIDAD DE 30-60 MM                  DESCARTABLE.</p> <p>Tarro plástico para heces, 2 onzas color verde                  con tapón de rosca blanca. Presentación:                  BOLSA X 500 TARROS. Marca: ROXY. Origen:                  EL SALVADOR. Vencimiento: NO APLICA.                  No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa                  Representada: ROXY- EL SALVADOR.</p>	<p><u>2 ENTREGAS.</u>                  1 ra.entrega de                  14,500 unidades.                  2da.entrega de                  14,500 unidades.</p>	C/U	29,000	\$ 0.11	\$ 3,190.00
52	<p>S/C. REACTIVO PARA GASES ARTERIALES.</p> <p>Analizador de Gases Arteriales. Incluye equipo                  en comodato. Presentación: PAQUETE DE 400                  DETERMINACIONES. Marca: MEDICA. Origen:                  USA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro                  ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada:                  MEDICA-USA.</p>	<p><u>2 ENTREGAS.</u>                  1ra.entrega de                  2,000 unidades                  2da.entrega de                  1,500 unidades.</p>	C/U	3,500	\$ 1.20	\$ 4,200.00
<p><b>Incluye equipo en comodato, para el renglón N° 52, EASY STAT, Parámetros que mide: P02, PC02, pH, Hct, Sodio+, Potasio+ y Calcio+ y 14 parámetros calculados. Incluye accesorios y características ofertadas. El cual será entregado e instalado en el Laboratorio Clínico del Hospital Nacional San Rafael.</b></p>						
56	<p>30106756. ALBUMINA BOBINA 22-30%                  POLIMERIZADA, FRASCO TRANSPARENTE                  DE 5-10 MILILITROS.</p> <p>Albúmina Bovina 22%, frasco transparente de                  10ml. Cod.: 1700072. Presentación: FRASCO                  TRANSPARENTE DE 10ML. Marca:</p>	<p><u>2 ENTREGAS.</u>                  1ra.entrega de                  35 unidades.                  2da.entrega de 35                  unidades.</p>	C/U	70	\$ 4.50	\$ 315.00



	SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT-ESPAÑA.					
57	30105772. SUERO TIPEADOR MONOCLONAL ANTI "A" FRASCO DE 10ML.  Suero tipeador Anti A, frasco transparente de 10ml. Cod.: 1700002. Presentación: FRASCO TRANSPARENTE DE 10ML. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT-ESPAÑA.	2 ENTREGAS. 1ra.entrega de 60 unidades. 2da.entrega de 60 unidades.	C/U	120	\$ 3.00	\$ 360.00
58	30105784. SUERO TIPEADOR MONOCLONAL ANTI "B" FRASCO DE 10ML.  Suero tipeador Anti B, frasco transparente de 10ml. Cod.: 1700004. Presentación: FRASCO TRANSPARENTE DE 10ML. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representante: SPINREACT-ESPAÑA.	2 ENTREGAS. 1ra.entrega de 60 unidades. 2da.entrega de 60 unidades.	C/U	120	\$ 3.00	\$ 360.00
59	30105800. SUERO TIPEADOR MONOCLONAL ANTI "D" FRASCO DE 10ML.  Suero tipeador Anti D, frasco transparente de 10 ml. Cod.: 1700021. Presentación: FRASCO TRANSPARENTE DE 10ML. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT-ESPAÑA.	2 ENTREGAS. 1ra.entrega de 60 unidades. 2da.entrega de 60 unidades.	C/U	120	\$ 6.75	\$ 810.00
60	3105024. ANTIGAMMAGLOBULINA HUMANA POLIESPECIFICA (ANTI C-0 ANTI IgG) FRASCO TRANSPARENTE 10 ML.  ANTIGAMMA GLOBULINA (COOMBS), frasco transparente de 10ml. Cod.: 1700051. Presentación: FRASCO TRANSPARENTE DE 10ML. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT-ESPAÑA.	1 ENTREGA. Una sola entrega de 60 unidades.	C/U	60	\$ 7.00	\$ 420.00
63	30106708. PRUEBA RAPIDA SIFILIS (RPR) PARA DETECCION DE REAGINAS EN SUERO O PLASMA CON PARTICULAS DE CARBON, PIPETA DESCARTABLE, FRSCO CON TAPON AGUJA DISPENSADORA.  RPR, set 500 determinaciones, incluye dispensadores y tarjetas. Cod.: 1200402. Presentación: SET 500 DETERMINACIONES.	1 ENTREGA. Una sola entrega de 24 unidades.	C/U	24	\$ 30.00	\$ 720.00

	Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT-ESPAÑA.					
64	30503574. PUNTAS PLASTICA UNIVERSAL PARA PIPETA AUTOMATICA CAPACIDAD 1-200 MICROLITROS DESCARTABLE., UNIDAD.  Puntas plásticas amarillas para pipeta 1-200ml. Cod.E1011. Presentación: BOLSA X 1000. Marca: GONGDONG. Origen: CHINA. Vencimiento: NO APLICA. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: GONGDONG-CHINA.	<u>2 ENTREGAS.</u> 1 ra.entrega de 20 unidades. 2da.entrega de 20 unidades.	C/U	40	\$ 7.00	\$ 280.00
70	30106698. PRUEBA RAPIDA CUALITATIVA PARA LA DETECCION DE ANTICUERPOS ANTI VIH 1/2, BASADA EN PRINCIPIO DE CROMATOGRAFIA EN TIRA CON RESPUESTA DE 15-30 MINUTOS.  Reactivo para HIV, prueba rápida. Presentación: SET X 100 PLACAS. Marca: RIGHT CHOICE. Origen: ISRAEL. Vencimiento: 15 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: RIGHT CHOICE-ISRAEL.	<u>1 ENTREGA.</u> Una sola entrega de 30 unidades.	C/U	30	\$ 110.00	\$ 3,300.00
<b>MONTO TOTAL DEL CONTRATO</b>						<b>\$ 17,278.50</b>

**CLAUSULA SEGUNDA: CONDICIONES ESPECIALES.** El contratista se obliga a garantizar la calidad de los Insumos de Laboratorio Clínico objeto del presente contrato.

**ESPECIFICACIONES PARA LOS INSUMOS DE LABORATORIO CLINICO**

- El insumo deberá cumplir con las especificaciones establecidas en la última edición de la Farmacopea de los Estados Unidos de América (USP) u otro origen ó libros oficiales.
- Si el insumo no es oficial deberá cumplir con las especificaciones del fabricante de acuerdo a sus propios métodos. Esta metodología deberá ser entregada en el momento de cancelar el pago del análisis en el Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud.
- Cada lote de cada insumo entregado deberá acompañarse de un CERTIFICADO DE ANALISIS del laboratorio fabricante que deberá contener como mínimo la siguiente información:
  - o Nombre y dirección del fabricante
  - o Nombre genérico del insumo
  - o Número de lote
  - o Fecha de fabricación o esterilización
  - o Fecha de expiración
  - o Número y fecha del protocolo de análisis
  - o Resultado de cada prueba y límites aceptables
  - o Otras pruebas requeridas

## CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO

De requerir condiciones especiales para su almacenamiento, estas deberán especificarse en todos los empaques, en lugar visible y con la simbología respectiva, haciéndolo constar previamente en la oferta técnica del producto correspondiente. Una vez contratado el producto no se permitirá cambio alguno en estas condiciones.

En el caso de soluciones desinfectantes y antisépticas los empaques primarios y secundarios deberán contener todo lo anteriormente especificado y lo que se detalla a continuación:

- Forma farmacéutica
- Fórmula cuali-cuantitativa

## CONSIDERACIONES ESPECIALES

Por cada producto el contratista deberá efectuar el pago de análisis de Control de Calidad por cada lote a entregar, de acuerdo a tarifas previamente establecidas. El pago se debe efectuar con cheque certificado, emitido a favor de la Dirección General de Tesorería.

El Hospital Nacional San Rafael, a través del Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud, constatará la calidad de los insumos contratados.

## PROCESO DE TOMA DE MUESTRAS PARA ANALISIS DE CONTROL DE CALIDAD

El Hospital tomará la muestra para realizar el control de calidad del producto terminado por cada lote de insumo contratado en la presente licitación, en las instalaciones del Hospital, extendiéndose el certificado de aceptación o rechazo por el Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud.

Para ejecutar el control de calidad, el Hospital tomará directamente para análisis la cantidad de muestra requerida. El Contratista se obliga a sustituir en cantidades iguales a las tomadas en el proceso de muestreo por cada lote del producto a entregarse. Es decir que cada uno de los establecimientos de salud recibirá la cantidad total del producto contratado, el Hospital se reserva el derecho de solicitar una mayor cantidad de muestra en caso de una NO CONFORMIDAD en el análisis, la cual deberá ser sustituida de la cantidad total contratada.

## REQUISITOS Y NORMAS DE CONTROL DE CALIDAD

### REQUISITOS DE CONTROL DE CALIDAD

La rotulación del empaque primario y secundario deberá contener lo que se pide a continuación:

- a) Nombre genérico del producto.
- b) Nombre comercial del producto.
- c) Presentación.
- d) Fecha de fabricación o esterilización.
- e) Fórmula cuali-cuantitativa del producto.
- f) Número de lote.
- g) Fecha de expiración cuando lo amerite.
- h) Nombre del fabricante.
- i) Número de Registro ante el Consejo Superior de Salud Pública cuando lo amerite.
- j) Indicaciones de uso.
- k) Otras indicaciones del fabricante.
- l) Leyenda requerida "PROPIEDAD DEL MINISTERIO DE SALUD".











